

Zeitschrift: Le nouveau conteur vaudois et romand
Band: 81 (1954)
Heft: 10

Artikel: Les synonymes... d'argent !
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-229107>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

de ces grands incendies qui ravageaient autrefois périodiquement les cités, et il en avait déduit que si quelques hommes conscients et individuels (le rebours du slogan « conscient et organisé ») voulaient bien faire une sorte de service volontaire, une sorte de ronde, une sorte de guet... on pourrait, ici et là, signaler à temps des choses insolites, des fumées suspectes, des braises qui vous regardent dans le noir de la nuit.

Mon grand-père n'était certes pas unique. Je suis sûr que plusieurs de ces hommes que je vis au Stand, le dimanche, s'étaient inventé des consi-

gnes du genre : faire le tour d'un pâté de maisons.

Car c'était aussi le temps où l'on apprenait aux petits que nous étions des choses graves : — Ne laisse jamais un portail ouvert, dans un pâturage. — Mais, grand-père, il était déjà ouvert. Ferme-le ! — Ne laisse jamais un bois en travers du chemin. — Mais, grand-père, ce n'est pas moi qui l'ai mis. — Qu'importe, enlève-le ! — Ne laisse jamais un gros caillou sur la route.

D'un mot : on apprenait aux enfants à devenir des citoyens. A devenir des rouages d'une grande société.

Les synonymes... d'argent !

Voici une curieuse série de synonymes à l'aide desquels on peut désigner le même objet, sans pour cela se servir, une seule fois, du mot propre ! Ainsi, pour n'en choisir qu'un exemple : l'*argent*.

Le banquier dit : mes *fonds* ; la jeune fille : ma *dot* et mes *espérances* ; le troupier : mon *prêt* ; l'employé : mes *appointements* ; l'administrateur : mes

jetons de présence ; l'ouvrière : mes *petits bénéfices* ; l'avocat : mes *honoraires* ; les directeurs de certains journaux : ma *subvention* ; l'artiste dramatique : mes *feux* ; le valet : mes *gages* ; l'héritier : mon *legs* ; le propriétaire : ma *fortune* ; le voyou : mes *picaillons* ; le moine : ma *prébende* ; le pape : mon *denier de Saint-Pierre* ; les princes : ma *dotation*.

Et le pauvre diable : mon *fric* ou mes « *ronds* » !

Dotation : Fr. 3 000 000 — 300 cibles

Tir fédéral

Lausanne 8 - 25 juillet



1954

Simple course valable pour le retour au porteur de la pièce de légitimation officielle